

0379.02.5319

## **A Letter Addressed from the National Orthodox Council to the Tax Officer for Haifa, 16 July 1965**

Issued on 16 July 1965, this document shows a letter that was addressed from the National Orthodox Council to the Tax Officer for Haifa, which included a cheque for the value of a general tax levied on the house known as Shderot.

لقد تم إيفاء

٦٥-٢٨/١٠٩

حيفا في ٦٥/٧/١٦

حضرة مأمور الضرائب المحترم  
بلدية حيفا  
حيفا

سيدي

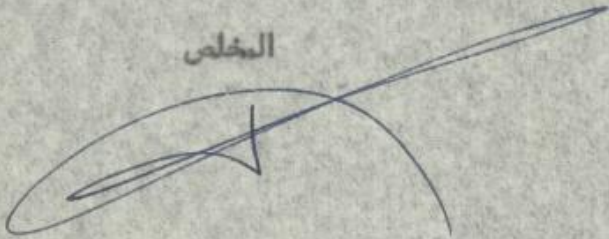
الموضوع : - ضريبة عامة عن البيت المحروق  
بشروط رقم ١٦ حيفا  
الاشارة : - رقم الحساب ١١/١٦/١٩٠١

تحية واحتراما

اتنى بالنيابة عن المجلس الملى الارثوذكسي الوطني بحيفا ارفق طيه  
شيكاً على بنك مركنتيل حيفا رقم ٤٨١٧٣٨ بتاريخ ٦٥/٧/١٦ بمبلغ ١٤٤٤٠ ل ١٠  
وذلك بصيد الضريبة العامة المطلوبة عن البيت المذكور اعلاه لغاية ١٩٦٦/٣/٣١  
راجيا ارسال الوصل لي

مع الاحترام

المخلص





18 מאי 1965

## הודעה על תשלום ארנונות ומוסים לשנת 1965/66

### אזרח נכבד,

מועצת העירייה החליטה להעניק הפחתה בשעור של 10% מהתשלום השני לשנה זו, לכל המשלם את הארנונות והמוסים לשנת 1965/66 לכל השנה עד ליום 15.5.65.

### תשלום מוסדות וארנונות

### אזרח נכבד,

הודעה זו משקפת את חשבון הארנונות ו/או המסים לשנת 65/66 בלבד ונתנה לפי סעיפים 274, 275, 276 ו-306 לפקודת העירייה (נוסח חדש) ומעוף 5 לפקודת הרשויות המקומיות (מס עסקים עירוני) 1945 ולפי חוק העזר לחיפה (מס עסקים עירוני) (תיקון) תשי"ס — 1958.

בהתאם לפקודת הרשויות המקומיות (מס עסקים עירוני) 1945, הגך רשאי להגיש ערעור על החיוב במס עסקים (אם המצא צורך בכך) לבית הדין למס עסקים, תוך 14 יום מתאריך קבלת הודעה זו, אולם הגשת ערעור אינה משחררת מתשלום המס שנקבע בג"ל במועד החוקי, אלא שאם חל שנוי עקב הערעור, ישלמו או יקבלו, החייב או העירייה — את ההפרש, הכל לפי הענין.

### ל ת ש י מ ת ל ב :

בהתאם לסעיפים 325 ו-326 לפקודת העירייה, נוסח חדש, חייב כל אזרח להודיע בכתב על כל שנוי שחל במקום מגוריו או מקום עסקו, לטוהיותך, באם תעזוב את המקום במרוצת השנה, מלא נא את הפרטים בסופם הודעה על שנוי מהזיקים, שבפנקס זה בדייקנות ושלת אותו למחלקה לגבייה של העירייה.

המחלקה לגבייה

קנס  
20 %

11



כרטיס נעמה

השם

שד האום 19

הכתובת

כרטיס נעמה

השם

## שובר

לתשלום הארנונות והמסים  
במלואם עד 15.5.65, בנכחי  
הפחתה של 10% מהשעור  
השני של שנת 1965/66

עיריית חיפה  
הגזברות - המחלקה לגבייה



הודעה על תשלום ארנונות ומסים  
לשנת 1965/66

במועדו

במקרה של תשלום לגובה  
דרוש נא קבלה רשמית

שובר זה יקבל חוקף של קבלה רשמית, אם יאושר ע"י הקופה הרשמית

	אב	ל"י
הפחתה	900	
לתשלום	18810	52

ארנונת רכוש על בנינים	ארנונת כללית	מס עסקים	אג"ר מסוי חצר / מספול בנאים	סה"כ חיוב 1965/66
ל"י	ל"י	ל"י	ל"י	ל"י
1845		135		18800
				990
				18810

הפחתה של 10% מהשעור השני במקרה של תשלום עד 15.5.65

לתשלום

4201/19611

מס' החשבון

מס' החשבון

ע.ל.ת

קניין יחיד לא חיצונית שפוס

אזרחי

שלם נא מסיד

במועדו

שמות יחידים

שמות יחידים לא חיצונית שפוס

שמות יחידים לא חיצונית שפוס

שמות יחידים לא חיצונית שפוס

שמות יחידים

שמות יחידים

שמות יחידים

הודעה על תשלום ארנונות ומסים  
לשנת 1965/66

כורי נעמה

השם

טופס הודעה על שנויי דיירים \*

שם הדייר החדש

תאריך הכניסה של הדייר החדש

כתובתו הקודמת של הדייר החדש

כתובתו החדשה של הדייר העוזב

הערות:

החיסה

תאריך

4201/019/011

מספר מחשבון

\* במקרה של עזיבת הדירה במרוצת שנת החקצוב, מלא נא את הפרטים הכוללים בטופס זה ושלה אותו, לטובתך, למחלקה לגביה בעיריית חיפה.

4201/019/11 25

מס' החשבון

סכום לתשלום  
בליי שלמות

השם

סכום לתשלום  
בליי שלמות

עיריית חיפה  
המחלקה לגביה



תשלום מס'  
5

הסכום לתשלום  
ביום 1.10.65

שובר זה יקבל תוקף של קבלה רשמית, אם  
ואנושר ע"י הקופה הרשומת או חותמת הבנק.

עיריית חיפה  
המחלקה לגביה



תשלום מס'  
5

הסכום לתשלום  
ביום 1.10.65

אזרח! שלם נא מסיך במועדו

אי תשלום השובר במועד הקבוע יגרום אחריו כשול החסר  
בתשלומים וחדש שלם את כל המניע בכת אחת.

במקרה של תשלום לגובה דרוש נא קבלה רשמית

52

עד האום

4201/019/011

מס' החשבון

4201/019/ 11 25 מס' החשבון	כו"ר נעמה 25 חשם	סכום לתשלום בל"י שלמות	
-------------------------------	---------------------	---------------------------	--

**עיריית חיפה**  
המחלקה לגבייה

תשלום מס' 6

**הסכום לתשלום**  
ביום 15.11.65

שובר זה יקבל תוקף של קבלה רשמית, אם יאושר ע"י הקופה הרדופת או חתמת הבנק.

**עיריית חיפה**  
המחלקה לגבייה

תשלום מס' 6

**הסכום לתשלום**  
ביום 15.11.65

**אזרחו שלם נא מסיך במועדו**

אי תשלום השובר במועד הקבוע יגרום אחריו בטול החסד בתשלומים ותורש לשלם את כל המגיע בבת אחת.

במקרה של תשלום לגובה דרוש נא קבלה רשמית

52  
 ש ד האום

4201/019/011  
 מס' החשבון

4201/019/ 11 25 מס' החשבון	כו"ר נעמה 25 חשם	סכום לתשלום בל"י שלמות	
-------------------------------	---------------------	---------------------------	--

**עיריית חיפה**  
המחלקה לגבייה

תשלום מס' 7

**הסכום לתשלום**  
ביום 1.1.66

שובר זה יקבל תוקף של קבלה רשמית, אם יאושר ע"י הקופה הרדופת או חתמת הבנק.

**עיריית חיפה**  
המחלקה לגבייה

תשלום מס' 7

**הסכום לתשלום**  
ביום 1.1.66

**אזרחו שלם נא מסיך במועדו**

אי תשלום השובר במועד הקבוע יגרום אחריו בטול החסד בתשלומים ותורש לשלם את כל המגיע בבת אחת.

במקרה של תשלום לגובה דרוש נא קבלה רשמית

52  
 ש ד האום

4201/019/011  
 מס' החשבון



4201/019/11 25 כורי נעמה 25

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

תשלום מס'  
8

הסכום לתשלום  
ביום 1.2.66

תשלום מס'  
8

הסכום לתשלום  
ביום 1.2.66

אזרחו שלם נא מסיך במועדו

אי תשלום: השובר בסמך הקבוע יגור אחריו בטול החסר  
בתשלומים ותדרש לשלם את כל המגיע בבת אחת.

במקרה של תשלום לגובה דרוש נא קבלה רשמית

52

עד האוס

4201/019/011  
מס' החשבון

4201/019/11 25 כורי נעמה 25

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון  
מס' החשבון

תזכורת לתשלום חוב פגורים ליום 31.3.65  
(דף זה משקף את חשבון הפגורים בלבד)

את הפגורים ליום 31.3.65 הנקובים בדף זה  
יש לסלק מיד

במקרה של תשלום לגובה, דרוש נא קבלה רשמית

שובר לתשלום הפגורים  
ליום 31.3.65

אי תשלום הפגורים בסמך הקבוע יגור אחריו  
נקיטת אמצעים לגביהם בהתאם לחוק

סכום לתשלום	
אב	כ"י
3700	פגורים
740	ליום 31.3.65
4440	קנס 20%
4440	סה"כ

סכום לתשלום	
אב	כ"י
3700	פגורים
740	ליום 31.3.65
4440	קנס 20%
4440	סה"כ

52

עד האוס

4201/019/011  
מס' החשבון

שובר זה יקבל תוקף של קבלה רשמית, אם יאושר ע"י הקופה הרשומת או חותמת הבנק.

## אורה נכבד,

את הארנונות והמסים לשנת השוטפות 1965/66 יש לשלם, בהתאם לחוק, בשני שעורים שווים — בראשון לאפריל ובראשון לאוקטובר. אולם בכדי להקל על תשלום המסים החליטה העירייה לאפשר לשלם את המסים בשנה זו בשמונה שעורים במועדים הנקובים בשוברי התשלומים שבפנקס זה, בתנאי שכל שער יושלם במועדו. הסדר זה יאבד את תוקפו אם לא תשלם אחד השעורים במועדו או תבקש אשור לפעולה כלשהי במשרד ספרי האחוזה, רשיון בניה או כל אשור שהוא.

הפגורים בתשלומי המסים המגיעים עד ליום 31.3.65 כלולים בדף מיוחד של פנקס תשלומים זה ולטובתך הוא מלקטם ללא דחוי. אם שלמת סכום כלשהו על חשבון המסים בין 1.4.65 לבין מועד מסירת הדעה זו, יצובה סכום זה מהמגיע ממך.

מסעמי חסכון בכח אדם תצמצם העירייה שליחת גובים לבתי האוהרים או לעסקיהם ולכן הנך מתבקש לשלם את הארנונות והמסים באמצעות בנק הדואר, או באחד הבנקים ששמותיהם מפורטים בדף האחרון, או בסניפי הגביה של עיריית חיפה.

המחלקה לגביה

בעת התשלום הצג נא פנקס זה, כי בלעדיו לא תענה.

סחיב 4 4 4 0

ת, אם יאושר ע"י הקופה הרשומת או הותמת הבנק, ט. ל. ת.

## מקומות לתשלום מסים וארנונות

א. בנקים על כל סניפיהם		ב. סניפי גביה	
1. בנק אלרן	10. בנק ליצוא	1. היכל העירייה	
2. ברקליס — ד.ק.א.	11. בנק למלאכה	2. סניף קרית חיים —	
3. בנק הדאר	12. בנק לסחר-חוז	הרחוב הראשי	
4. הלואה וחסכון	13. בנק ערבי-ישראלי	3. נוה שאנן —	
5. בנק המזרחי	14. קופת אחוזה	מנדל המים	
6. בנק הפרעלים	15. קופת מלוה-פאנאי	4. קרית אליעזר —	
7. בנק הפועל המזרחי	16. בנק קופת-עם	ביים "אורים"	
8. בנק ישראלי לתעשייה	17. קופת מלות העילה		
9. בנק ישראל בריטניה	18. אוצר החייל		

במים ב' ר"י  
בין השעות  
16:00 עד 17:30

במקרה של תשלום לגובה, דרוש נא קבלה רשמית.

הפגורים ליום 31.3.65

ב' 1106—2.65—80,000 אאות\*